



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada

Material Ressources Division  
Direction des ressources matérielles  
250, Montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5  
Telephone: 450-661-9550, poste 3223

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les  
mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

<b>Title — Sujet:</b> Physician Services – General Practitioner Services Services de médecin omnipraticien	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> 21301-19-2965782	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 2	<b>Date:</b> 2018-11-14
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> PW-18-00849637	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at /à :</b> 2 p.m. EST – 14 h HNE  <b>on / le :</b> November 26, 2018 – 26 novembre 2018	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination:                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b>  Manon Paulin Contracting and Procurement Regional Officer	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 450-661-6612	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b> 450-664-6626
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>  <b>Joliette Institution – Établissement Joliette</b> 400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4  <b>Centre de guérison Waseskun – Waseskun Healing Center</b> 1 Rue Waseskun, C.P. 1159 Saint-Alphonse-Rodriguez (Québec) J0K 1W0	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
Material Ressources Division  
Direction des ressources matérielles  
250, Montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5  
Telephone: 450-661-9550, poste 3223



**Solicitation Amendment n° 2 is issued to**

1. Extend the closing date of the Solicitation.
- 

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, (November 20, 2018 – 2 p.m. EST); and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, (November 26, 2018 – 2 p.m. EST).

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification n° 1 à l'invitation est émise pour :

1. Proroger la date de clôture de la demande.
- 

1. La **date de clôture** de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

**Supprimer:** la **date de clôture** (20 novembre 2018, 14 h HNE); et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : (26 novembre 2018, 14 h HNE).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.